

DW7351 Accessory Folding Tables

⚠ WARNING: For your own safety, read the tool instruction manual before attaching the tables. Failure to heed these warnings may result in personal injury and serious damage to the planer and the accessory. When servicing this tool, use only identical replacement parts. Have damaged cords replaced by an authorized service center.

Your DW7351 folding table box should include:

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 2 folding tables | 4 Allen cap screws |
| 4 springs | 4 nuts |
| 4 stepped Allen bolts | |

SET-UP AND INSTALLATION OF BASE HARDWARE

1. Place planer on a secure table or workbench. Position planer so the front 3-4" of the base can be accessed from the underside.
2. Secure the rear of the planer to the table/bench with nails or screws to prevent it from tilting or falling from the table.

⚠ WARNING: The planer could tilt or fall from the table if it is not properly secured opposite the end where the folding table is being installed. Serious injury may result.

3. Place the spring onto the small end of the stepped Allen bolt.
4. Insert the end of the bolt with the spring around it into the larger hole on the side of the base.
5. Push the stepped Allen bolt all the way through the hole in the first rib on the underside of the planer. The spring should engage the rib slightly and the threads should show on the right side of the rib.
6. On the underside of the planer, use a wrench to hold the nut in place while turning the stepped bolt into it. The T-wrench on your planer can be used to turn the stepped bolt until it is fully secured (Fig. A).
7. Install the smaller Allen screw into the lower threaded hole on the side of the base. Use the T-wrench to tighten that fastener securely (Fig. B).
8. Depress the top Allen pin until it is flush with the base and slide the top hole of the table over the pin and release the pin so they lock together (Fig. B, C).
9. To attach the table to the rear of the planer, install the bolts and spring following the above procedure.

Your tables should now fold up and down on the top Allen screw and rest on the bottom screw while in position for planing.

NOTE: To transport the planer with the tables, fold them up and carry the unit as recommended by the planer manual.

⚠ WARNING: For your own safety, it is recommended that two people carry this machine or serious injury could result.

TO REMOVE THE TABLES

1. Depress the spring-loaded bolts on the base and slide each end of the table toward you so they disengage the holes in the tables. You may want to use the T-wrench from your planer to push the bolts flush with the base to easily remove the tables.
2. Leave the hardware (stepped bolts and small Allen cap screw) in the base until you need to re-attach the tables.

Fig. A

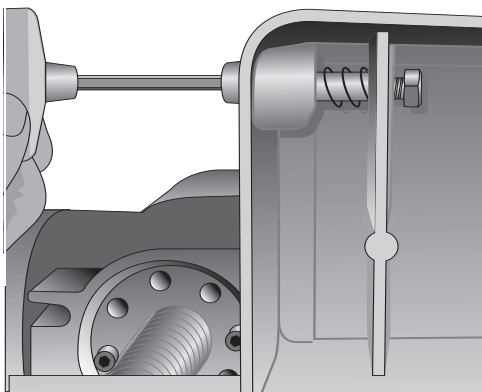


Fig. B

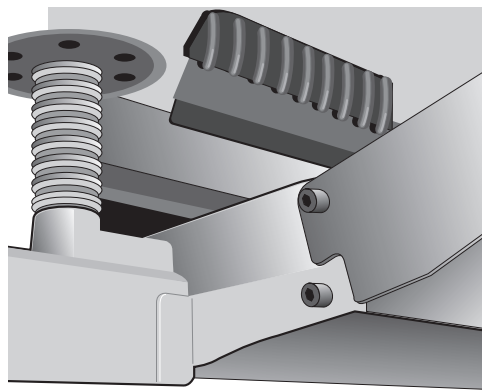
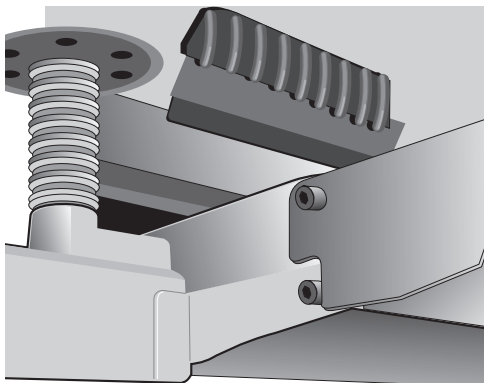


Fig. C



Tables pliantes accessoires DW7351

⚠ AVERTISSEMENT : Pour sa propre sécurité, il est prudent de lire le guide d'utilisation de l'outil avant de fixer les tables. On doit respecter les avertissements afin d'éviter de se blesser ou d'endommager gravement la raboteuse et l'accessoire. Pour réparer cet outil, utiliser seulement des pièces de rechange identiques. Faire remplacer les cordons d'alimentation endommagés par un centre de service autorisé.

La boîte des tables pliantes DW7351 doit contenir :

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 2 tables pliantes | 4 vis de blocage Allen |
| 4 ressorts | 4 écrous |
| 4 boulons Allen à gradins | |

MONTAGE ET INSTALLATION DU MATÉRIEL DE BASE

1. Poser la raboteuse sur une table ou un banc d'établi stable. Positionner la raboteuse de façon à ce que l'on puisse accéder à 3-4 po de la partie avant par en-dessous.
2. Fixer l'arrière de la raboteuse à la table ou au banc avec des clous ou des vis pour l'empêcher de pencher ou de tomber de la table.

⚠ AVERTISSEMENT : La raboteuse risque d'être inclinée ou de tomber de la table si on n'immobilise pas correctement l'extrémité opposée de celle où l'on installe la table pliante. On risque ainsi de graves blessures.

3. Poser le ressort sur l'extrémité plus petite du boulon Allen à gradins.
4. Insérer l'extrémité du boulon entourée du ressort dans l'orifice le plus grand sur le côté de la base.
5. Insérer le boulon Allen à gradins complètement dans l'orifice de la première nervure sous la raboteuse. Le ressort doit s'engager légèrement dans la nervure et les filets doivent être visibles du côté droit de la nervure.
6. Sous la raboteuse, utiliser une clé pour immobiliser l'écrou pendant que l'on y insère le boulon à gradins. On peut utiliser le tourne-à-gauche intégré à la raboteuse pour tourner le boulon à gradins jusqu'à ce qu'il soit bien serré (fig. A).
7. Installer la vis Allen la plus petite dans le trou fileté inférieur sur le côté de la base. Utiliser le tourne-à gauche pour bien serrer la vis (fig. B).
8. Enfoncer la goupille Allen supérieure jusqu'à ce qu'elle affleure la base et faire glisser l'orifice supérieur de la table sur la goupille, puis relâcher la goupille pour permettre l'enclenchement (fig. B, C).
9. Pour fixer la table à l'arrière de la raboteuse, installer les boulons et le ressort en suivant la méthode ci-haut.

Les tables devraient maintenant pouvoir se plier et se déplier sur la vis Allen supérieure et reposer sur la vis inférieure lorsqu'elles sont en position pour le rabotage.

NOTA : Pour transporter la raboteuse et les tables, plier celles-ci et transporter l'appareil conformément aux instructions dans le guide d'utilisation de la raboteuse.

⚠ AVERTISSEMENT : Il est recommandé de se mettre à deux personnes pour soulever cet appareil afin d'éviter de graves blessures.

POUR ENLEVER LES TABLES

1. Enfoncer les boulons à ressort de rappel sur la base et faire glisser chaque extrémité de la table vers soi pour que les boulons se dégagent des trous dans les tables. On peut utiliser le tourne-à-gauche de la raboteuse pour pousser les boulons jusqu'à ce qu'ils affleurent la base afin d'enlever les tables plus facilement.
2. Laisser les accessoires de fixation (boulons à gradins et petite vis de blocage Allen) dans la base jusqu'à ce qu'on réinstalle les tables.

Mesas plegables para accesorios DW7351

⚠ ADVERTENCIA: Por su propia seguridad, lea el manual de instrucciones de la herramienta antes de instalar las mesas. De no seguir estas advertencias podrían producirse lesiones personales y graves daños a la cepilladora y a los accesorios. Al darle servicio a esta herramienta, utilice únicamente refacciones idénticas. Haga que los cables de corriente dañados se reemplacen en un centro de servicios autorizado.

La mesa plegable DW7351 debe incluir:

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 2 mesas plegables | 4 tornillos de cabeza Allen |
| 4 resortes | 4 tuercas |
| 4 tornillos Allen escalonados | |

INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DEL MATERIAL DE LA BASE

1. Coloque la cepilladora en una mesa segura o un banco de trabajo. Coloque la cepilladora de modo que se pueda acceder desde abajo a las 3 o 4 pulgadas delanteras de la base.
2. Fije la parte posterior de la cepilladora a la mesa o banco con clavos o tornillos para evitar que se ladee o caiga.

⚠ ADVERTENCIA: La cepilladora podría ladearse o caer de la mesa si no está bien fijada del lado opuesto a aquél en el que se está instalando la mesa. Pueden producirse lesiones graves.

3. Coloque el resorte en el lado menor del tornillo Allen escalonado.
4. Introduzca el extremo del tornillo con el resorte a su alrededor en el agujero mayor de un lado de la base.
5. Empuje el tornillo Allen escalonado hasta el fondo por el agujero que está en la primera costilla de la parte inferior de la cepilladora. El resorte debería tocar la costilla ligeramente y la rosca debe aparecer del lado derecho de la costilla.
6. En la parte inferior de la cepilladora, use una llave para mantener la tuerca en su sitio mientras gira el tornillo escalonado para que entre en ella. La llave en T de la cepilladora se puede usar para girar el tornillo escalonado hasta que esté totalmente firme (Fig. A).
7. Instale el tornillo Allen más pequeño en el agujero menor con rosca que esté más abajo, a un lado de la base. Use la llave en T para apretar con firmeza ese tornillo (Fig. B).
8. Presione el perno Allen superior hasta que esté a nivel de la base y deslice el agujero superior de la mesa sobre el perno, liberando éste para que se bloqueen (Fig. B, C).
9. Para fijar la mesa a la parte trasera de la cepilladora, instale los tornillos y el resorte siguiendo el procedimiento antes detallado.

Las mesas deberán ahora plegarse hacia arriba y hacia abajo sobre el tornillo Allen superior y descansar en el inferior cuando estén en posición para cepillar.

NOTA: Para trasladar la cepilladora con las mesas, plieguelas y cargue la unidad como lo recomienda el manual de la cepilladora.

⚠ ADVERTENCIA: Por su propia seguridad, se recomienda que dos personas carguen esta máquina, o se podrían ocasionar lesiones graves.

PARA QUITAR LAS MESAS

1. Presione los tornillos con resorte de la base y deslice los dos extremos de la mesa hacia usted para que se liberen de los agujeros. Es recomendable usar la llave en T de la cepilladora para empujar los tornillos de modo que queden al nivel de la base, a fin de poder quitar las mesas fácilmente.
2. Deje los materiales (los tornillos escalonados y el tornillo pequeño de cabeza Allen) en la base hasta que tenga necesidad de volver a instalar las mesas.